

INSTRUCTIONS ON ACCOUNT

账户指示书

The undersigned customer ("Customer") hereby instructs ADS Securities, LLC	C ("ADSS") to accept orders to purchase
and sell contracts in over-the-counter foreign exchange, bullion and contracts	racts for difference ("Instruments"), on
margin, or otherwise in accordance with trading signals generated by the Sys	stem for the Customer's trading account
held with ADSS, account number(s)	(the " Account ") placed via the
independent third party trading system, trade recommendation service, or ac	dvisory service (the " <i>System</i> "), which has
been developed by	(the <i>"System</i>
Provider"), and to which Customer subscribes. Customer authorises Syste	m Provider to implement any revision,
upgrade or enhancement, as appropriate.	
下述签署人(以下称"客户")特此通知ADS Securities, LLC(以	、下称"ADSS"),本方同意通过由
	(以下称" <i>系统供应商</i> ")开发的、且
本方订购的独立第三方交易系统、交易推荐服务或咨询服务系统(以下和	你 "系统"),凭保证金额度或根据ADSS
持有的账号为 的客户账户(以下称"账户")交易系统生成的交易信
号,接受场外交易市场(over-the-counter, OTC)外汇、金条和差价合约(J	以下统称为"金融工具")买卖单合同。
客户授权系统供应商酌情对系统进行适当的修改、升级或功能强化。	

The undersigned Customer hereby agrees to indemnify and hold ADSS, its affiliates, employees, agents and successors harmless from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, incurred by Customer due to the System and/or the System Provider.

客户特此同意,对于因系统和/或系统供应商的原因而导致客户承受的任何责任、损失、损害、成本和费用(包括律师费),ADSS及其子公司、关联公司、员工、代理和继承人概不承担任何责任。

Customer acknowledges that the System Provider is not an affiliate or agent of ADSS. ADSS does not review, recommend, or endorse the System or the System Provider, nor does ADSS review the System's past performance or performance in the Account. Customer understands that it is their responsibility to properly evaluate and perform appropriate due diligence on the System and the System Provider prior to engaging its services. Customer undertakes to review any registration, authorisations, regulatory requirements, performance and suitability prior to use of the System. Customer has relied on its own judgment to choose the System and acknowledges that ADSS has not evaluated, analyzed or assessed the suitability of the System for Customer in any way. Customer understands that they, and not ADSS, are solely responsible for monitoring and supervising all trading activities conducted in the Account.

客户确认已知悉系统供应商并非 ADSS 的子公司、关联公司或代理。ADSS 并未对系统或系统供应商进行过审查,表示过支持,或向其他人推荐过系统或系统供应商,ADSS 也没有对系统以往的表现或账户表现进行过审查。客户清楚本方负责在使用系统和系统供应商的服务之前,对系统和系统供应商进行适当评估和尽职调查的责任。客户承诺将在使用系统之前,对系统的注册资料、授权资料、监管要求及表现和适合性进行审查。客户选择系统完全是基于自身判断,并确认知悉 ADSS 并未对系统对客户的适合性进行过任何评估、评价或分析的事实。客户清楚由本方单独负责对账户的所有交易活动进行监督和监管,而 ADSS 并不对此负责。

Customer understands that the System Provider may not be authorised or registered and, therefore, may not be regulated, reviewed or monitored by any regulatory or governmental agency. Customer may be at a higher risk of churning of the Account, which may lead to higher commissions or fees and imbalanced performance results. If the System Provider is authorised or registered, Customer understands that the rules set forth in System Provider's jurisdiction may vary from the rules in Customer's jurisdiction.

客户清楚系统供应商可能并未获得批准或进行过注册,因此可能并不受任何监管机构或政府机构监管、审查或 监督。客户的账户可能面临较高的频密交易风险,这可能导致佣金或手续费较高或业绩不稳。如果系统供应商 已获得批准或进行过注册,则客户理解系统供应商所在管辖地的相关规定可能与客户所在的管辖地有所不同。

ADSS acts in an execution only capacity. ADSS has no duty to review the Account for churning, losses or misappropriation, nor does ADSS have a duty to report such lossless to Customer. Further, ADSS does not endorse the System or the System Provider or its past or current performance statistics. ADSS does not supervise the suitability of any trades placed by the System in the Account to ensure that the trades are appropriate for Customer.

ADSS只扮演执行角色。ADSS不负责检查账户是否出现频密交易、损失、侵占或挪用情况的义务,也不负责向客户报告此类情况的义务。此外,ADSS也不对系统、系统供应商或其历史或当前业绩统计数据做任何表示或保证。ADSS也不承担以下责任:对系统发起的账户交易的适合性进行监督,以确保这些交易适合客户。

ADSS shall send Customer a confirmation of every transaction made for the Account in accordance with the Margin Terms of Business. Customer should carefully review these statements and contact ADSS immediately with any questions.

ADSS将按照保证金业务条款(Margin Terms of Business)为账户发出每一笔交易确认信息。客户应仔细检查这些信息,如有任何疑问应立即联系ADSS。

Customer understands that the System Provider may receive transaction based compensation in the form of commissions, fees, or rebates. These types of compensation may be paid by the Customer or ADSS in the form of a widened spread, per round turn lot, or volume basis. These transaction based compensations may constitute a conflict of interest as it may create an incentive for the System to trade the Customer's Account more frequently in order to generate more revenue.

客户知悉系统供应商可能会以佣金、手续费或回扣的形式收取交易报酬。这类报酬可能由客户或ADSS根据交易回合或交易量以扩大利差的形式支付。这些交易报酬可能导致一定利益冲突,因为系统可能会为了获得更多收入,较为频繁地对客户的账户进行交易。

The undersigned Customer hereby ratifies and confirms any and all transactions with ADSS heretofore and hereafter made by the System in the Account. The undersigned Customer further ratifies and confirms that he/she has agreed to pay the following fees and commissions to the System Provider from the Account:

Fees:		
客户在此批准和确认迄今为止和	从今以后通过系统与ADSS对账户进行的所有交易。	客户进一步批准和确认本方
已同意从账户中向系统供应商支	付以下金额的手续费和佣金:	
金额:		

Customer may revoke or terminate this Instruction on Account at any time upon written notice to ADSS. 客户可随时通过以书面通知ADSS的形式取消或终止本账户指示书(Instruction on Account)。

ADSS may in its sole discretion terminate the System's trading authorisation over the Account at any time, for any reason and without prior notice. In the event ADSS terminates the System's trading authorisation over the Account, ADSS will provide written notice to both Customer and the System Provider.

ADSS可全权酌情决定,随时终止系统对账户的交易授权,且无需说明理由或提前通知。ADSS终止系统对账户的交易授权后,将向客户和系统供应商各提供一份书面通知。

Any such revocation or termination of this Instructions on Account is a continuing one and shall remain in full force and effect until revoked by the Customer or terminate by ADSS, but such revocation or termination shall not affect any liability in any way resulting from transactions initiated in the Account prior to such revocation. This authorization and the associated indemnity shall inure to the benefit of ADSS and their respective agents and the successors and assigns of its receipt. Notwithstanding the foregoing, ADSS reserves the right, at any time its sole discretion, to request the undersigned Customer to reaffirm the trading authorization set forth herein.

任何取消或终止本账户指示书的上述决定均为持续性决定,并将保留全部效力,直到被客户取消或ADSS终止,但此类取消或终止决定将不会影响账户交易所带来的任何义务。此授权及相关免责权应以ADSS及其各代理、继承人和受让人为受益人。尽管有上述规定,ADSS仍保留可经自行酌情决定的权利、随时可以要求客户重新肯定本协议中的交易授权。

Where you have been provided with a version of these Terms which is in a language other than the English language, the original English version shall be the only legally binding version for you and us. In case of discrepancies between the original English version and other translations in your possession, the original English version provided by us shall prevail.

尽管可能会向贵方提供一份非英文版本的账户指示书条款,但其英文版本应为贵方与我方之间唯一具有法律约束力的文件。如果英文版本和您手中其他语言翻译版本的内容存在任何差异,则应始终以我方提供的英文版本为准。

Acknowledgement and Authorization

确认和授权声明

I/We, the undersigned, hereby acknowledge having received read and understood the Instructions on Account in its entirety. I/We further acknowledge that I/we understand there is significant risk of loss in trading Instruments and that I/we have sufficient financial means available to trade Instruments and have discussed my/our risk appetite with the System Provider.

我/我们(下列签字人),在此确认已经阅读了本账户指示书全文,并完全理解其中的内容。我/我们进一步确认,我/我们知悉金融工具交易存在重大风险,我/我们拥有足够的经济实力来交易这些金融工具,并且已经同系统供应商讨论了我/我们的风险承受度。

Acknowledged by:

声明人:

Primary Account Holder or Authorized Signer Name	Title (Business Accounts Only)
主要账户持有人或授权签字人的姓名	职务(仅限业务账户)
Primary Account Holder or Authorized Signer Signature	Date
主要账户持有人或授权签字人的签名	日期
Secondary Account Holder or Authorized Signer Name (If Applicable)	Title (Business Accounts Only)
账户第二持有人或授权签字人的姓名(如适用)	职务(仅限业务账户)
Secondary Account Holder or Authorized Signer Signature	Date
账户第二持有人或授权签字人的签名	日期

版本号: V.1 日期: 2014年4月14日